

IN THE CLAIMS

- 1.-3. (Cancelled).
4. (Currently Amended) A system for treating used, dirty endoscopes, in order to render them suitable once again for subsequent use, comprising:
- ~~at least one rack in which an endoscope can be accommodated, the rack being provided with a fixed connection block to which the passages of an endoscope which is accommodated in the rack can be connected, and~~
- a fixed connection block in one of the at least one rack, the fixed connection block being connected to passages of an endoscope which is accommodated in the one of the at least one rack, no portion of the endoscope being within the fixed connection block,
- ~~one or more a plurality of different treatment devices in which an endoscope which is accommodated in a rack can be subjected to a specific treatment, the each treatment device being provided with a counter-connection block which can be connected to the connection block which is arranged in the rack, each treatment device not having an enclosing wall in common with any other of said plurality of different treatment devices,~~
- an essentially identical connection block being arranged in each rack, and an essentially identical counter-connection block, which can be connected to the connection blocks arranged in the racks, being arranged in each treatment device.

5. (Original) The system of claim 4, further comprising at least one carrier tray, in which a rack with an endoscope therein can be transported.

6. (Currently Amended) A rack ~~for accommodating in which~~ an endoscope, ~~endoscope is accommodated, and which rack is provided with a connection block which is arranged in a fixed position in the rack and to which the passages of an endoscope accommodated in the rack can be connected. a connection block which is arranged in a fixed position in the rack, the connection block being connected to passages of the endoscope, no portion of the endoscope being within the connection block.~~

7. (Currently Amended) The rack of claim 6, provided with means for fixing the end of ~~an~~ the endoscope which is accommodated in the rack.

8. (Original) The rack of claim 6, provided with handles for carrying the rack.

9. (New) A system for treating used, dirty endoscopes, in order to render them suitable once again for subsequent use, comprising:

at least one rack in which an endoscope is accommodated, and
a fixed connection block in one of the at least one rack, the fixed connection block being connected by flexible tubes to passages of an endoscope which is accommodated in the one of the at least one rack,

a plurality of different treatment devices in which an endoscope which is accommodated in a rack can be subjected to a specific treatment, each treatment device being provided with a counter-connection block which can be connected to the connection block which is arranged in the rack, each treatment device not having an enclosing wall in common with any other of said plurality of different treatment devices, an essentially

identical connection block, which can be connected to the connection blocks arranged in the racks, being arranged in each treatment device.

10. (New) The system of claim 9, further comprising at least one carrier tray, in which a rack with an endoscope therein can be transported.

11. (New) A rack in which an endoscope is accommodated, and a connection block which is arranged in a fixed position in the rack, the connection block being connected by flexible tubes to passages of the endoscope.

12. (New) The rack of claim 11, provided with means for fixing the end of the endoscope which is accommodated in the rack.

13. (New) The rack of claim 11, provided with handles for carrying the rack.